



LU-MIEN

Registered	Patient ID	L/R arm or X if not vax'd	Injector ID or Name	Extended Obs
LIOUH BUN NINH MBUO TENGX NJOUZ ZORC BAENGC DORNGH LONGC HNANGV OC				

### Zip laengz mienh muoz oc!

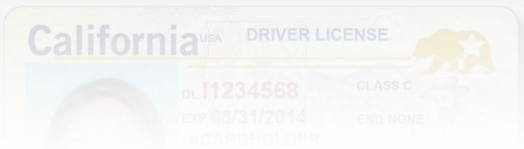
- |  | Yes                      | No                       |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Yiem njiec 10 hnoi jxex daaih wuov meih duqv benx jxex yiem gu'ndiev deix baengc nyei fai: butv juangv sin jorm taux (>100.4F), butv juangv-njuonv, hnopv, tauv qiez mv yaauc oix zuqc tor qiez nangv nyei, hnyouv ziaetc, mau mv maaih qaqv, camv-zuuh orv mun a'fai sin zangc mun, m'nqorngv mun, Siangh haix mbietc tiuv yienc seix mv cuotv mueiz a'fai mv haix ndaang, jaang mun, mb'zornz zietc a'fai mbiutc cuotv, hnyouv nziouh, lov a'fai gu'sie fiez? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Meih duqv nziepv jxex ndie liouh nqaeqv taux COVID -19 baengc zingh mi'acq fai?   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Maaih HAAIX DIUC ndie, lai hnaangx, ndiangx-yiouh dugh meih nyei sin zangc corng h siouc mv duqv haih zoux hoic nyei fai (beiv taux jauz laengc, hmei fai ndiangx-zung laengc, thimerosal ndie, neomycin ndie, gentamicin ndie)?  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Yiem jxex daaih nyei bouc dauh meih duqv nziepv jxex haaix hoc nqaeqv baengc ndie liuz zoux bun sin corng h siouc mv duqv benx baengc kouv hoic a'fai butv baengc-meih nyei fai?  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Meih duqv nziepv jxex ndie liouh mbung h zorc sin zangc bun henv faaux nyei fai (monoclonal nqaeqv sin zangc ndie a'fai convalescent serum ndie) liouh tengx zorc naaiv diuc COVID-19 baengc?   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Yiem njiec 14 hnoi jxex daaih nyei bouc dauh meih duqv nziepv jxex haaix nyungc nqaeqv baengc ndie nyei fai?  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Meih duqv bun zaah dimv mangc taux haih butv benx COVID-19 baengc zingh yiem njiec 2 norm liv baaiz jxex daaih nyei bouc dauh mi'acq fai?   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Meih maaih haaix diuc baengc a'fai nyanc jienv haaix nyungc ndie dugh haih caengz hoic zuqc naaiv deix nziepv nqaeqv baengc ndie nyei fai? Beiv gornz zez maaih nyei nor, daaix luic fiev mbuoz-daan bieqc:   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. lh zanc meih maaih gu'nguaaz yiem sin nyei fai a'fai gu'nguaaz hopv jienv nyorz yiem nyei?  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

### Laengz gornz duqv haix cing-mengh waac aengx caux zimh mangc longx liouh nziepv ndie nqaeqv taux COVID-19 baengc zingh

Laengx haix cing-mengh waac: Daaix luic doqc mangc liuz aengx caux njiec jienv mbuoz.

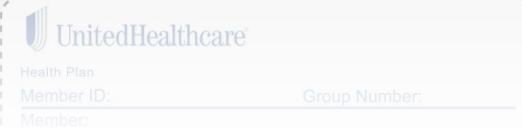
Yie duqv njiec mbuoz-liuc yiem gu'ndiev wuov funx benx gornz yie laengz bun nziepv ndie nqaeqv baengc. Yie corc zuqc gaavn jien sin bun goux mangc ih zanc aengx caux zuangx doic, gong-mienh aengx caux cuotv hnyouv nyei mienh yietc zungv oix zuqc goux mangc nzoih zunh, lem h jienv siou nzuonx yietc zungv zoux nyei gong a'fai zuangx baav goux ze'weic gorn, haih maaih haaix diuc cuotv daaih a'fai duqv zipv nziepv liuz naaiv diuc nqaeqv baengc ndie hoic cuotv nyei jauv-louc. Yie bieqc hnyouv gornz: 1) Yie gan h jxex hnyouv laengz oix ginv longc nziepv naaiv diuc nqaeqv baengc ndie. 2) Yie maaih hnyangx-jeiv buangv dauh gan doh leiz m'acq aengx caux maaih ze'buonc nqoi nzuih bun njiec waac-gorn yiem naaiv zeiv laengz waac sou-daan duqv. 3) Yie oix zuqc gaavn jien sin box tong fieng mbuox taux goux naaiv hoc ndie-nqaeqv gorn duqv hiuv dugh haih maaih haaix diuc baengc zingh haih zoux bun nyauv hoic zuqc yie gan h sin zangc a'fai naaiv diuc ndie-nqaeqv longx henv ndongc haaix wuov. 4) Yie duqv muangx liuz nin mbuo njiaaux nyei waac dugh gornz taux nzunc baav nziepv liuz ndie-nqaeqv haih maaih haaix diuc hoic, haaix zanc haih benx hnangv haaix aengx caux haaix zanc oix zuqc mingh lorx zorc baengc aengx caux yiem haaix. Yie gan h laengx cuotv nyaanh mingh lorx buang h taux ndie-sai dugh beiv taux haaix zanc haih maaih haaix diuc baengc nyauv hoic yie wuov. 5) Nziepv liuz ndie-nqaeqv yie oix zuqc dingh zuov samx muangx ndie cuotv mueix 15 buon ziang h hoc aengx caux dingh samx muangx ndie cuotv mueix benx 30 buon ziang h hoc beiv taux yie nyei sin-sei benx jxex sin sietv corng h siouc mv duqv nyei jauv-louc, corng h mv duqv haaix diuc lai hnaangx a'fai ndiangx-zung. 6) Yie duqv doqc liuz a'fai maaih mien doqc bun muangx zien waac-nyiouz dugh mbenc liouh bun nziepv ndie-nqaeqv mi'acq. Yie yaac maaih ziang h hoc duqv naaiv muangx waac-gorn aengx caux yietc zungv waac-cai se dau bun muangx njiang hnyouv nzengc mi'acq. Yie bieqc hnyouv longx gornz taux naaiv diuc nqaeqv baengc ndie maaih haaix diuc yaac tengx mbung h duqv nyei jauv-louc aengx caux haih maaih haaix diuc baengc nyauv hoic. 7) Naaiv diuc ndie-nqaeqv, lem h jienv nziepv haaix diuc nqaeqv baengc ndie jaa bieqc wuov yaac oix zuqc ei saengv zangc a'fai guoqv zangc doh leiz gunv goux njiec, oix zuqc zunh waac-fieng mbuox tong nin mbuo gunv goux nziepv ndie gorn zangc duqv hiuv, nzunc baav naaiv deix nziepv ndie waac-fieng gorn oix zuqc taan bun da'nyeic norm gorn zangc a'fai gunv goux heng-wangc ze'weic gorn yiem buon h deic duqv hiuv beiv taux qiex zangc longc nyei ziang h hoc aengx caux yie duqv nqoi nzuih bun zunh naaiv deix waac-fieng tong yaang h duqv.

_____	_____	____/____/____
Baengc mienh nyei mbuoz heuc	Njiec mbuoz-liuc	lh norm hnoi-nyieqc
_____	____/____/____	
ZIP Code	Cuotv seiz hnoi-nyieqc	



Beiv taux gornz meih maiv maaih ID yaac duqv

Zorc baengc gorn zangc oix zuqc aamz ID



Zorc baengc gorn zangc oix zuqc dorh beu weih so-gorn aamz cuotv yiem njiec faaux mbuoz-daan nyei ziang h hoc

Zorc baengc gorn zangc oix zuqc dorh nziepv ndie CDC faangx-daan aamz cuotv liouh zunh cuotv

Beiv taux gornz meih maiv maaih beu weih sou-gorn